VERORDENING (EEG) Nr. 496/86 VAN DE RAAD

van 25 februari 1986

tot vaststelling van de oorspronkelijke kwantitatieve beperkingen bij invoer in Portugal voor bepaalde verwerkte produkten op basis van groenten en fruit uit derde landen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op artikel 234, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in artikel 245 van de Toetredingsakte is bepaald dat de Portugese Republiek tot en met 31 december 1992 kwantitatieve beperkingen bij invoer uit derde landen kan toepassen voor in bijlage XXI van de Akte bedoelde produkten, en met name voor bepaalde produkten van de sector verwerkte produkten op basis van groenten en fruit;

Overwegende dat, om de tenuitvoerlegging van artikel 245 van de Toetredingsakte door de Portugese Republiek mogelijk te maken, eerst het oorspronkelijke contingent voor de vorenbedoelde produkten moet worden vastgesteld;

Overwegende dat deze contingenten op basis van de beschikbare inlichtingen en op grond van de in artikel 245 van de Toetredingsakte omschreven criteria op het in de onderhavige verordening aangegeven peil dienen te worden vastgesteld;

Overwegende dat de onderhavige verordening geldt voor alle derde landen, onverminderd de protocollen die overeenkomstig artikel 366 van de Toetredingsakte met de preferentiële derde landen moeten worden gesloten of de overgangsmaatregelen bedoeld in artikel 367 van die Akte; dat evenwel dient te worden gepreciseerd dat de op grond van die artikelen vastgestelde kwantitatieve beperkingen deel uitmaken van die welke krachtens de onderhavige verordening voor alle derde landen gelden;

Overwegende dat een aantal verwerkte produkten op basis van groenten en fruit, die zijn vermeld in bijlage XXI van de Toetredingsakte, onder de in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 426/86 van de Raad van 24 februari 1986 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten (1) bedoelde invoercertificatenregeling valt; dat in verband met de instelling van kwantitatieve beperkingen in Portugal dient te worden bepaald dat de voor die produkten afgegeven invoercertificaten voor invoer in Portugal slechts gelden indien zij vergezeld gaan van een door de autoriteiten van dit land afgegeven invoervergunning,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De in artikel 245 van de Toetredingsakte bedoelde oorspronkelijke contingenten die door de Portugese Republiek bij invoer uit derde landen moeten worden toegepast voor de in bijlage XXI van de Toetredingsakte bedoelde verwerkte produkten op basis van groenten en fruit, worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage van de onderhavige verordening.

2. Voor het tijdvak van 1 maart tot en met 31 december 1986 worden de in lid 1 bedoelde contingenten met één zesde verminderd.

3. Indien de in artikel 366 van de Toetredingsakte bedoelde protocollen of, bij gebreke daarvan, de krachtens artikel 367 van die Akte getroffen autonome maatregelen voorzien in kwantitatieve beperkingen ten aanzien van derde landen met een preferentiële regeling, worden de uit de toepassing van de vorengenoemde bepalingen voortvloeiende hoeveelheden vastgesteld vóór de vaststelling van de hoeveelheden voor de andere derde landen, zulks binnen het in lid 1 bepaalde kader.

Artikel 2

De invoercertificaten die zijn afgegeven voor de produkten die onder de in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 426/86 bedoelde invoercertificatenregeling vallen, gelden voor de invoer in Portugal alleen indien zij vergezeld gaan van een door de Portugese Republiek afgegeven invoervergunning.

Artikel 3

De uitvoeringsbepalingen van het in artikel 245 van de Toetredingsakte bedoelde contingentenstelsel worden, indien nodig, vastgesteld volgens de procedure van artikel 22 van Verordening (EEG) nr. 426/86.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1986.

(1) PB nr. L 49 van 27. 2. 1986, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 februari 1986.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. BRAKS

BIJLAGE

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Oorspronkelijk contingent voor 1986 (in ton)
08.11	Vruchten, voorlopig verduurzaamd (bij voorbeeld door middel van zwaveldioxyde of in water waaraan zout, zwavel of andere stoffen voor het voorlopig verduurzamen zijn toegevoegd), doch als zodanig ongeschikt voor dadelijke consumptie:	
	A. Abrikozen	20
	E. andere	500
20.05	Jam, gelei, marmelade, vruchtenmoes en vruchtenpasta, door koken of stoven verkregen, met of zonder toegevoegde suiker	406
20.06	Op andere wijze bereide of verduurzaamde vruchten, ook indien met toegevoegde suiker of alcohol:	
	B. andere:	
	II. zonder toegevoegde alcohol:	
	a) met toegevoegde suiker, in verpakkingen met een nettoinhoud per onmiddellijke verpakking van meer dan 1 kg:	
	1. Gember	
	2. Partjes van pompelmoezen en van pomelo's	
	3. Mandarijnen, tangerines en satsuma's daaronder begrepen; clementines, wilkings en andere dergelijke kruisingen van citrusvruchten	
	4. Druiven	
	6. Peren:	
	bb) andere	
	7. Perziken en abrikozen:	
	ex aa) met een suikergehalte van meer dan 13 gewichtspercenten:	
	— Abrikozen	
	bb) andere	
	ex 8. andere vruchten:	
	— met uitzondering van kersen:	602
	9. gemengde vruchten	
	b) met toegevoegde suiker, in verpakkingen met een nettoinhoud per onmiddellijke verpakking van 1 kg of minder:	
	1. Gember	
	2. Partjes van pompelmoezen en van pomelo's	
	3. Mandarijnen, tangerines en satsuma's daaronder begrepen; clementines, wilkings en andere dergelijke kruisingen van citrusvruchten	
	4. Druiven	
	7. Perziken en abrikozen:	
	aa) met een suikergehalte van meer dan 15 gewichtspercenten	
	22. Abrikozen	
	bb) andere:	
	22. Abrikozen	
	ex 8. andere vruchten:	
	— met uitzondering van kersen	
	9. gemengde vruchten	
	c) zonder toegevoegde suiker	
20.07	Ongegiste vruchtesappen (met inbegrip van druivemost) en ongegiste groentesappen, zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker:	
	A. met een dichtheid van meer dan 1,33 g/cm³ bij 20 °C:	
	II. van appelen of van peren; mengsels van sap van appelen en van sap van peren	

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Oorspronkelijk contingent voor 1986 (in ton)
20.07 *(vervolg)*	III. andere:	
	ex a) met een waarde van meer dan 30 Ecu per 100 kg nettogewicht:	
	— met uitzondering van sap van sinaasappelen en van citroenen	
	ex b) overige:	
	— met uitzondering van sap van sinaasappelen en van citroenen	
	B. met een dichtheid van 1,33 g/cm³ of minder bij 20 °C:	
	I. van druiven (met inbegrip van druivemost), van appelen of van peren; mengsels van sap van appelen en van sap van peren:	
	a) met een waarde van meer dan 18 Ecu per 100 kg nettogewicht:	
	2. van appelen of van peren	
	3. Mengsels van sap van appelen en van sap van peren	
	b) met een waarde van 18 Ecu of minder per 100 kg nettogewicht:	
	2. van appelen	
	3. van peren	287
	4. Mengsels van sap van appelen en van sap van peren	
	II. andere:	
	a) met een waarde van meer dan 30 Ecu per 100 kg nettogewicht:	
	2. van pompelmoezen of van pomelo's	
	3. van citroenen of van andere citrusvruchten:	
	ex aa) toegevoegde suiker bevattend:	
	— met uitzondering van sap van citroenen	
	ex bb) andere:	
	— met uitzondering van sap van citroenen	
	4. van ananas	
	6. van andere vruchten of van andere groenten	
	7. Mengsels	
	b) met een waarde van 30 Ecu of minder per 100 kg nettogewicht:	
	2. van pompelmoezen of van pomelo's	
	4. van andere citrusvruchten	
	5. van ananas	
	7. van andere vruchten of van andere groenten	
	8. Mengsels	